:: דעם :: געגנסטער'ס געליבטע

בעארבייט פאר'ן "זשורנאל" פון יב"ס.

ראמאן פון קאנאדער לעבען

פארזעצונג

זגיטש האט זיך גאנץ שנעל ארינגטירט אין דער לאגע. ער האט פארשטאנען אז פרענקי האט זיך שטארק מסתמא געלאנגווייליגט אהן גלייבטע. דעריבער איז ער צוריקגעקומען קיין טאראנטא, אנטרעפענדיג פעני מיט א פרעמדען מאנסביל איז ער אוועק קיין שיקאגא. זגיטש האט גאר נישט געוווייפעלט אז די גאנצע זאך שטעלט זיך אזוי פאר, ווייל ער וואלט זיכער, זייענדיג אויף פרענקיס ארט, אויך אזוי געהאנדעלט. ער האט נאר געווארט אויף ידיעות פון זיין חבר סטראנסקי, וועלכער האט שוין זיכער געווים געפונען פרענקין.

גרויס איז דעריבער געווען זיין פארוואונדערונג, דערזעהענדיג די פרוי ליכטענשטיין אריינגעהענדיג צו איהם אין א רייזיג קאסטיום. זייענדיג נאך אויף דער שוועל האט זי געזאגט:

—איך קום איצט צו פאהרען פון שיקאגא דארט האב איך זיך געזעהן מיט פרענקין. איך האב דעריבער מיט אייך עפעס צו שטעסען.

— אך, איהר האט איהם געזעהן? האט זגיטש אויסגעשריגען.

— יא הער זגיטש, איך האב איהם געזעהן, און איך וויל אייך אט וואס איר בערעדען: דער צופאל האט געוואלט אז איהר ביידע, איהר און אייער חבר זאלט מיינען אז פרענקי איז פארמישט אין עניין טעמפעלהאף. איך האב גודם געווען דערצו, איך דערקלערט אייך, אז איך וויל ניט דאס מען זאל בעאונרוהיגען מיין איידים...

— אזוי נאר — האט זגיטש אויסגערופען — איך האב שוין וועגען דער נאנצער זאך אפגעגעבען א ראפארט צו דער מאכט!

— דאס איז גארנישט — האט פרוי ליכטענשטיין איבערגעריסען— איר קאנט ערקלערען אז איהר האט געהאט א טעות, איהר האט ניט געהאט די זיבערקייט אז דאס איז בלויז געווען א חשד. וואס האט זיך אויסגעוויזען פאר אומוואהרשיינליך.

פרוי ליכטענשטיין האט ניט גע־וואלט פארלירען קיין איבערגיג צייט.

— דאס געהט מיר גאנץ וועניג אן, וואס שייך אייער עקזיסטענץ, וואס איהר זארגט אזוי שטארק, קאנט איהר זיין גאנץ רוהיג, איך וועל שוין זעהן, אז אלץ זאל זיין אין בעסטען אָרדנונג. איך וויל נאר האבען אייער באדיגונג עקספער. איהר מוזט זיך וואס שנעלער באשליסען. איהר מוזט זיך אויפהערען אינטערעסירען מיט דער ספראווע פון מיין איידים, און מאכען פארגעסען דעם גאנצען ענין טעמפעל־האף. מיר קאנען ניט דערלאזען צו אזא גוואלדיגען פאמיליען סקאנדאל. פאר־שטעהט זיך, אז איך טארט ניט צוליעב מיין איידים איינשטעלען זיך אליין. איך בין גרייט פאר אייער שווייגען צו בע־צאהלען. וויפיעל וויל איהר?

— אך, וואס דער איהר, מיר קאנען דאך נישט האנדלען מיט אונזער געוויסען

— האט זגיטש א ציטערעגדיגער געשטא־מעלט — מיר זענען עהרליכע מענשען.

— איהר מוזט עס טאן — האט פרוי ליכטענשטיין א געשריי געטאן — דאס מוז אונבעדינגט געשעהן! איהר פארשטעהט דאך אליין, אז אין אזא מאי־מענט, ווען מיין טאכטער געפינט זיך אין אנדערע אומשטענדען, און דאס קינד וועט טראגען זיין נאמען... אז אין אזא מאמענט, קאן איך דאך ניט מיין איידים אזוי איינשטעלען.... איבריגענס איך וויל עס נישט!

— אבער מיר קאנען ניט אייגענען אויף דעם, וואס איהר פארלאנגט פון אונז

— האט זגיטש פראטעסטירט.

— אך, וויעדער דאס זעלבע! איך קאן מיר גארנישט פארשטעלען, אז איהר זאלט נאך אזוי פיעל יאהרען ארבייט נאך ניט זיין מיעד פון אייער פאך. איך פארשטעה, אז ניט האבענדיג קיין מיט־לען, ארבייט איהר, כדי צו פארדיענען... דאס האלט אייך. אבער איך וועל אייך געבען א פארמעגען, וואס וועט אייך פאר־זיכערען אייערע אלטע יאהרען, וואס וועט דעמאלט זיין? וויפיעל וועט איהר פאר־לאנגען?

— אויף מיין וואָרט, איך וויים ניט וואס איך זאל טראכטען, מאראם ליכטענ־שטיין. איהר מאכט מיר שטונען! — האט זגיטש ווידער א געשריי געטאן, — איבריגענס. איך מוז מיך פארשטענדיגען מיט מיין חבר סטראנסקי. איהר זאגט אונז צו אזעלכע זאכען, און איהר שענקט אונז... א פארמעגען...

— אי א פארמעגען און דאס אזא וואס ניט איין רייכער וואלט אייך מקנא געווען. איהר וועט אייך קענען דרייסט לעבען פון די פראצענטען. איהר וועט קאנען אויפבויען אייער איינען הויז, קויפען זיך אן אויטא. האבען אייער איי־גענעם דיענער... איהר וועט קאנען זיין גליקליך און דערביי קאנען גליקליך מאַ־כען אנדערע!

בעת זי האט גערעדט איז זגיטש גע־בליבען אויסער זיך... עס האט זיך איהם פארגעשטעלט פאר די אויגען זיין צר־קונפט אלס רייכער מאן... איהר פאר־שלאג האט איהם געריצט, און ניט קאָ־נענדיג איהר קוקען אין די אויגען אריין האט ער אויף איהר אראפגעלאזט דעם קאָפּ.

א פארמעגען! וויפיעל קאן עס אזוי זיין! ער האט זיך גארנישט אָפּגעגעבען דערפון קיין דין וחשבון.

זיין מוח און פאנטאזיע האט אומ־אויפהערליך געארבייט. ער האט געזעהן פאר זיך זיין פארזיכערטע עלטער. ער האט זיך יעצט דערמאָהנט טויזענטער קליינינקע אונאנגענעהמליכקייטען, וואס ער האט געמוזט פארטראגען בעת זיין דיענסט. ער האט געוואוסט אז אייביג האבען איהם זיינע חברים גערראהט מיט פארשיעדענע שפיצלאך... און נאך אנ־דערע. טויזענטער קליינינגקייטען, וואס האבען איהם פארשאפט פארדרוס. איינעם אן אנענט, וואס האט געדיענט איבער פופצעהן יאהר, האט מען בעוייטיגט פון דער ארבייט, צוליעב עפעס א קליינליכע שולד. איינעם האט מען דערווייטערט א טאג פאר'ן אויסדיענען, און זיין קאריערע קאן זיך נאך אמאל אויך אזוי ענדיגען. יעצט האט ער א געלעגענהייט צו ווערען רייך! דורך זיין גאנץ לעבען, ער איז געווען געטרייע און איבערגעגעבען זיינע אויפגאבען. דאס ערשטע מאל האט מען איהם פראפאנירט פאר געלד אפצוטרעטען פון זיינע פרינציפען. ער קאן בעקומען א פארמעגען, ער קאן זיין גליקליך!

אבער וואס וועט זאגען סטראנסקי? וועט ער דאהוים מסכים זיין. ניין, עס איז אונמעגליך, אז ער זאל ניט וועלען. איך וועל איהם שוין אָנדרעהען...

נו, אלזא? האט פרוי ליכטענשטיין געפרעגט.

— איך מוז מיך צוערשט זעהן מיט סטראנסקין, אָהן איהם קען איך אליין גארנישט בעשליסען, און אליין אנגאשו־רען קאן איך מיך ניט.

(גוטערט פארנעזעצט)

פאטראנייזט די איינציגע אידי־שע ווינדאו קלינינג קאמפאני

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז פעקטארי אָפּיס און סטאר קלינינג בעסטע ארבייט צו די בילינסטע פרייזען. מיר מא־כען קאנטראקטען מאנאטליך, און יעהרליך. 422 בעי סטריט. טעלע־פאן עדלייד 3087 נאך 7 אוועגטען טרינימי 6520 M

NEW YORK WINDOW CLEANING CO 422 BAY ST

צו פארקויפען

צו פארקויפען ביליארד פארלאר און סינגר סטאר אין איידישען געגענד, יאהרען לאנג איסטאבלישד, אורזאכע עלטערער מאן קען ניט אטענדען.

שרייבט זשורנאל באקס 124.

2312-12-26

צו פארקויפען א ביליארד רום. פרעגען 57 קווין סטריט, וועסט.

2294--12-28

צו פארקויפען קאנפעקשאנערי סטאר גוטע איסטאבלישד ביזנעס פאר יאהרען. גוטער פלאץ, פרעגען 229 אסינגטאן עוו.

2302-12-28-12-28

צו פארקויפען ביליארד פארלאר און אידישען געגענד, יאהרען לאנג איסטאב־לישד אורזאכע עלטערער מאן קען ניט אטענדען.

שרייבט זשורנאל באקס 124.

2312-12-26

ספעשעל, באַרגיין. צו פארקויפען קינדערשע קאוטס פון 3 ביז 16 יאהר צו אָפּסט פרייז, 591 דאנדעס וועסט, מר. פינקעל.

2398-1-1

צו פארקויפען גוט געהענדיגע האנד לאנדרי און פרענטש קלינינג בעסטען לא־קיישאן אין שטאדט. אורזאכע פארלאזט טאראנטא. טרינימי 1073.

2314-12-26

צו בייטען א סטאר מיט 7 רומס מיט די ביזנעס פאר א הויז צווישען באטהוירסט און אסינגטאן.

טעלעפאָנירט דזשאנקשאן 5416.

2315-12-28

רעוו. ש.ז. גרינגארטען

אנערקענט אין אלע האפיטעלער

אלס מוהל

פון ערשטען גראד אויך אין אינטעליגענטער

מסדר קדושין

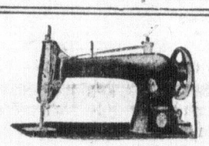
רופט מיר אויף אייערע שמחות. איך וועל אייך דיענען צו דער בעסטער צופרידענהייט.

פאר אָרימע אומזיסט

מיין אדרעס:

398 מארקהאם סטריט

טעלעפאן טרינימי 3406 F



די נארדנער סואינג מאשין קא.

מיר קויפען און פארקויפען אלערליי נייי מאשינען פאר יעדער נידעל פאך, אויך אינסטאלירען מיר און פיקסען אלערליי מאשינען און פארשידענע עקספערט מעכאניקער זענען שטענדיג צו אייער דיענסט.

173 ספאדיינע עוו

טעלעפאן עדלייד 0360.

חפץ איז צוריק פון יוראפ!

נאך א לענגערען באזוך אין גאנץ יוראפ, איז חפץ יעצט צוריק אין זיין אפיס. פאר אלע לעצטע אינ־פארמאציע זאכען, נעלט זענדונג, און איבערהויפט א פריינטליכע עצה, קומט צו חפצ'ז.

DOMINION TICKET OFFICE

143 קווין סט. וועסט

(עדלייד 5971)

ווענדעט זיך צו חפצ'ן נאך ראט און טאט.

באקאנטמאכונג

ל. קראל

(אנדערטייקער)

האט געמופט פון 84 סט. פעטריק סטריט צו אן נייי אפטודייט פלאץ

— אין —

366 באטהוירסט סט.

טעל. טרינימי 6713

געדענקט אונזער אדרעס און נייעם טעלעפאן נומער.

פארלאנגט

פארלאנגט אן עקספיריענסד סאמ־פעל מאכער אויף סילק דרעסעס, אויך פארלאנגט א מיידעל. פרעגען מען דרעס 318 אדעלייד סטריט וועסט.

118-12-28

פארלאנגט א באי צו פאר בענדער ואל זיין א גוטער אפערייטער. פרעגען 87 באלדווין סטריט, ביי מר. בענקער.

2317

א יונגער באי זוכט צו טאן יעדעו סארט ארבייט, אדער לערנען זיך א טרייד שרייבט זשורנאל באקס 50. ***

א דעזיינער און קאטער אויף מענס גארמענטס, פארלאנגט א פאזישאן, אין אויך אן עקספיריענסד פיטער און טיילאר אויף ליידיס און מענס קלאדינג.

טעלעפאן היילאנד 3105.

2298-12-31

אן עקספיריענסד דעזיינער פון קלאזיק פארלאנגט א פאזישאן.

פרעגען לאמבארד 4472.

2305-12-26

די קאנגרעגיישאן אגודת ישראל אנשי ספרד פון פאלמערסטאן עוועניו פארלאנגט א סעקרעטאר און זאל קענען לייענען שבת און יום טוב. זיך מעלדען אין שוהל שבת פריה.

6510-12-26

פארלאנגט א מיידעל אדער א פרוי צו טאן לייכטע הויז ארבייט. פרעגען 221 מארקהאם סטריט.

2309-12-28

פארלאנגט א באי מיט א בייסיקעל פאר אגראסערי סטאר פרעגען 669 קאר־לעדזש יעדער פארנאכט א הויז שבת.

2324-12-28

פארלאנגט צוויי פארנישד רומס פאר צוויי מענער טעלעפאנירט טרינימי 6590 2318

צו בייטען א סטאר מיט 7 רומס, מיט די ביזנעס פאר א הויז צווישען באטהוירסט און אסינגטאן

טעלעפאנירט דזשאנקשאן 3516.

2315-12-29

צו פאררענטען

צו פאררענטען א דריי רומיגען אפארטמענט, האַרדוואוד פלאָרס, סטים היט אלע טאָהרערנע קאָנווייניענס. פרעגען 352 ספערייינע עוועניו.

טעלעפאן טרינימי 5251.

2323-12-28

צו פאררענטען

א שעהנע פאסיגע האל פאר מיטינגען, לעקציעס, באנקעטען און פארטיס, שעהן דעקאָרירט און אין אידישען געגענט. פרע־גען ש. קאפלאנסקי, 26 סיסעל סטריט, פארבאנד אינסטיטוט, טעלעפאן טרינימי 3040 20—1.

צו פאררענטען א פלעט פון דריי אָדער 4 רומס סטים היט האַרדוואוד פלאָרס סינק אין קיטשען. גרויסע וואַ־רענדא, טעלעפאן. פרעגען 33 נעסאו סט. טרינימי W 4146.

230312-26

צו פאררענטען 4 רומיגען אפארט־מענט אין אלעקסאנדרא אפארטמענטס יעצט ליידיג. פרעגען ביים דזשענינטאר קארנער רייערסאן עוועניו און גרענדזש עוועניו.

116-12-28

צו פאררענטען א סטאר מיט פיקס־טשורס, פאסיג פאר יעדער ביזנעס, אויך 5 רומס פרעגען טרינימי J 5858

2306-12-28

צו פאררענטען א שעהנע ליכטיגע פארנישד רום ביי א קליינע פאמיליע, אלע קאָנווייניענס, שעהנער דיסטריקט גע־בען קארליין. פרעגען 261 בוטרים סט.

2326-12-28

צו פאררענטען 7 רומיגע הויז מיט אלע קאָנווייניענס, סטייבעל פאסיג פאר 3 פערד, 32 סט. פעטריק סטריט. פרעגען 47 סט. פעטריק סטריט.

2320-12-28

צו פאררענטען א פארנישד רום פא־סיג פאר א יונגען מאן. פרעגען אין 424 וקליד עוועניו נעבען קאלעדזש.

2319-12-29

צו פאררענטען אן 8 רומיגע הויז, סאליד בריק, סינק אויף דעם צווייטען פלעט, האַרדוואוד פלאָרס, אין 336 מארקהעם סטריט, יעצט ליידיג. פרעגען מר. קאץ 82 בראָנזוויק עוו. קינגסדייל 8983 אָדער ווייוועדלי 2437.

117-12--29

צו פאררענטען צוויי רומס פאר א קאפעל מעג זיין מיט א קינד. פרעגען 270 מיידזשאר סטריט, קינגסדייל 5460.

2321-12-28

צו פאררענטען א פלעט פון דריי רומס האַרדוואוד פלאָרס סינק אין קיטשען נאך אנדערע קאָנווייניענס. פרעגען 8 סטריט.

2322-12-28

צו פאררענטען א טשיקען שלאפט־הויז אין אידישען געגענד. פרעגען 460 בעי סטריט.

2325-28

וואַרד 5

אייער שטימע און איינפלוס ווערט געבעטען פאר

הערי טייט

אלס אלדערמאן

פאר דעם יאר 1931

א געשעפטס מענש, וועלכער פארשטעהט שטאדטישע אינטערעסען.

וואַרד 4

שטימט און העלפט ערוועהלען

מרס.

איידא סינגער

אלס טראסטי צו דער באָארד און עדיוקיישאן.

שטימט פאר דער וויעדער־דערוועלונג פון אייער איינגענעם

אלדערמאן

נייטען פיליפס

פאר 1931 אין וואַרד 4

אן אומדערשראקענער קעמפער פאר אונזערע אלעמענס אינטערעסען אין סיטי קאונסיל.

וואַרד 4

די שטימגעבער און וועהלער פון וואַרד וועלען געבעטען צו שטימען און ערוועהלען

אב. סיננער

אלס אלדערמאן

טאראנטא דארף האבען פאראנטוואָרט־ליכע פארטרעטערשאפט פאר דעם יאר 1931.

שטימט און ערוועהלט

דר. א. ליבערמאן

צו דער באָארד אוו עדיוקיישאן

אין וואַרד 4

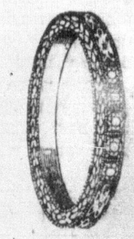
גרויסער סייל אין דער גרויסער דזשולערי סטאר פון

ג. קלינג

241 קווין סט. וו.

קלינגט מיט גרויסע כארגענס

אייער גוט באקאנטער פאר די לעצטע 30 יאר



18 קעראט גאלד $3.95

14 קעריט גאלד רינג $2.00 און אפ.

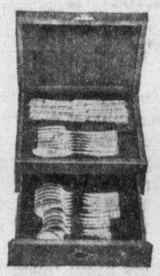
רעגולאר פרייז $300.00

פאר בלויז $165.00

א גרויסער אויסוואל פון די בעסטע דיימאנדס, קומט און איבערצייגט אייך.

די שענסטע און בעסטע סעטינגס פאר דיימאנד, בילינגער ווי איבעראל

גאלד וואטש 15 דזשועלס גאראנטירט בלויז $5.95



ראדזשערס 26 פיס סעט בעסטע, שארפע מעסערס פאר בלויז $9.98

טעלעפאן עלגין 8021 אפען אוועגטען

אייער קרעדיט איז גוט

G. KLING, 241 Queen W.

Elgin 8021